

# D-Link®

## Instrukcja szybkiej instalacji

Urządzenie można skonfigurować za pomocą każdej nowoczesnej przeglądarki internetowej, np. Internet Explorer 6 lub Netscape Navigator 6.



**DFL-200**  
Zapora  
zabezpieczająca sieć

### Przed rozpoczęciem

Jeżeli zapora ma służyć do zabezpieczenia szybkiego połączenia z Internetem, należy zaopatrzyć się w ethernetowy modem do sieci telewizji kablowej lub DSL i mieć założone konto u operatora Internetu.

### Zawartość opakowania



**DFL-200 Network Security Firewall**



**Dysk CD (zawierający podręcznik użytkownika)**



**Kabel ethernetowy bezpośredni UTP, kat. 5 (skrętka nieekranowana)**



**Kabel konsoli (RS 232)**



**Zasilacz napięcia stałego 5 V**



Użycie zasilacza o niewłaściwym napięciu znamionowym spowoduje uszkodzenie routera i utratę gwarancji.

Jeżeli którejkolwiek z tych pozycji brakuje, skontaktuj się ze sprzedawcą.

# 1

## Podłączenie zapory DFL-200 do sieci

**A.** Najpierw należy podłączyć jeden koniec zasilacza do złącza na panelu tylnym urządzenia DFL-200, a następnie drugi koniec zasilacza do gniazda zasilania na ścianie lub listwie rozdzielczej zasilania. Po prawidłowym podłączeniu zaświeci się wskaźnik zasilania (Power).

**B.** 1. Wyłącz zasilanie modemu do sieci telewizji kablowej lub DSL (niektóre urządzenia nie mają wyłącznika zasilania i wymagają odłączenia kabla zasilacza). Teraz zapora DFL-200 powinna być włączona, a modem do sieci telewizji kablowej / DSL powinien być wyłączony.

2. Modem do telewizji kablowej / DSL (**Zasilanie wyłączone**) — DFL-200 (**Zasilanie włączone**)

Podłącz kabel ethernetowy do gniazda Ethernet modemu do sieci telewizji kablowej / DSL. Po starannym podłączeniu kabla ethernetowego włącz zasilanie modemu przyciskiem zasilania lub przez dołączenie zasilacza.

3. Modem do sieci telewizji kablowej / DSL (**Zasilanie włączone**) — DFL-200 (**Zasilanie włączone**)

Włóż drugi koniec kabla ethernetowego w złącze WAN PORT na panelu tylnym zapory DFL-200. Po prawidłowym podłączeniu zaświeci się wskaźnik WAN LED. Jeżeli wskaźnik WAN LED nie świeci się, należy powrócić do kroku B i ponownie wykonać wymienione tam czynności.

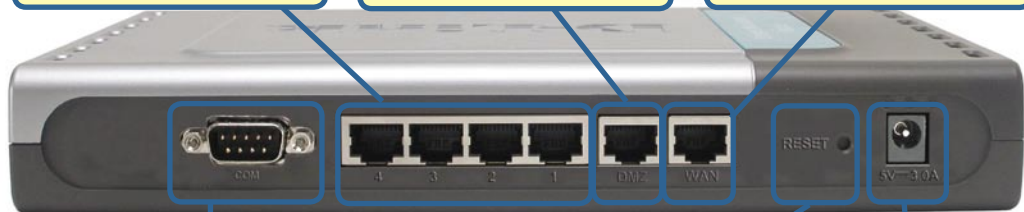
**C.** Włóż złącze kabla ethernetowego w jeden z portów LAN na panelu tylnym zapory DFL-200 i podłącz ją do hosta sieci wewnętrznej. Po prawidłowym podłączeniu na urządzeniu DFL-200, obok podłączonego portu, zaświeci się wskaźnik LED.

**D.** Podłącz do koncentratora lub przełącznika sieciowego komputer, który będzie używany do konfiguracji zapory DFL-200.

**Porty LAN** Łączy się je kablami ethernetowymi z hostami sieci wewnętrznej.

**Port DMZ** Łączy się go kablem ethernetowym z siecią DMZ (strefą zdemilitaryzowaną).

**Port WAN** Łączy się go kablem ethernetowym z modemem do sieci telewizji kablowej lub DSL.



**Port COM** Służy do połączeń przez interfejs wiersza poleceń (Command Line Interface — CLI).

**Reset** Przywracanie w systemie domyślnych ustawień fabrycznych.

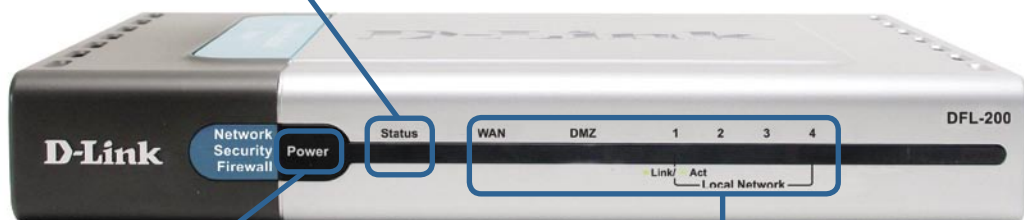
**Gniazdo zasilacza.**

## 2

# Zrestartuj komputer

Aby otrzymać nowy adres IP z urządzenia DFL-200, należy zrestartować komputer. Wcześniej należy się upewnić, że karta sieciowa w komputerze jest prawidłowo skonfigurowana. Instrukcję dotyczącą konfiguracji karty sieciowej w taki sposób, aby adres IP był uzyskiwany automatycznie z zapory DFL-200, można znaleźć w „Dodatku”.

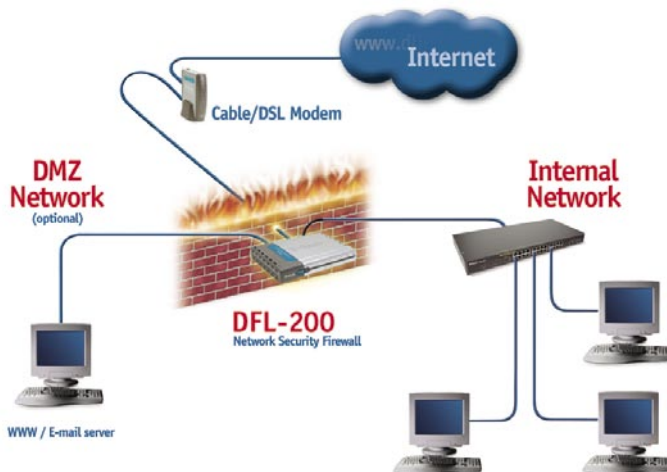
**Wskaźnik STATUS** – miganie oznacza prawidłową pracę urządzenia DFL-200.



**Wskaźnik POWER** (Zasilanie) — świecenie ciągłe oznacza prawidłowe podłączenie zasilacza.

**Wskaźniki NETWORK** (Sieć) — świecenie ciągłe oznacza prawidłowe połączenie z komputerem obsługującym sieć Ethernet. W czasie przesyłania danych wskaźniki te migają.

Po wykonaniu czynności opisanych w niniejszej Instrukcji sieć powinna wyglądać mniej więcej tak:



### 3

## Użycie kreatora konfiguracji

Zaporę DFL-200 można skonfigurować przez Internet, za pomocą przeglądarki Netscape Communicator lub Internet Explorer, pracującej pod systemem operacyjnym MS Windows, Macintosh lub UNIX. Uruchom przeglądarkę, a następnie wpisz adres IP urządzenia DFL-200 (np. <http://192.168.1.1>) w polu Lokalizacja (Netscape) lub Adres (Internet Explorer) i naciśnij klawisz Enter.

Uruchom przeglądarkę internetową i w polu adresu wpisz: „<http://192.168.1.1>”. Następnie naciśnij klawisz **Enter** lub **Return**.



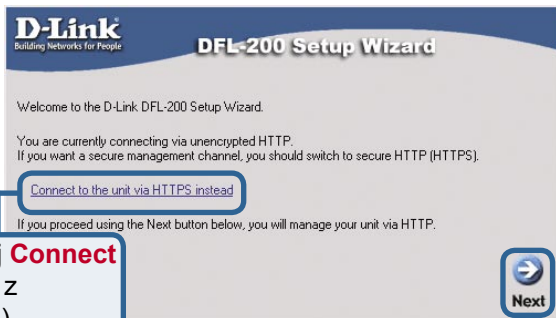
Adres IP podany w przykładzie jest ustawieniem domyślnym. Jeżeli adres IP urządzenia DFL-200 został zmieniony zgodnie z wymaganiami sieci, należy w przeglądarce wpisać zmieniony adres IP, a nie podany tutaj adres domyślny.

# 3

## Kreator konfiguracji (kontynuacja)

Welcome to the DFL-200 connection wizard! (Witaj w kreatorze połączeń DFL-200!)

Kreator umożliwia skonfigurowanie zapory z użyciem protokołu HTTP lub Secure HTTP (HTTPS).

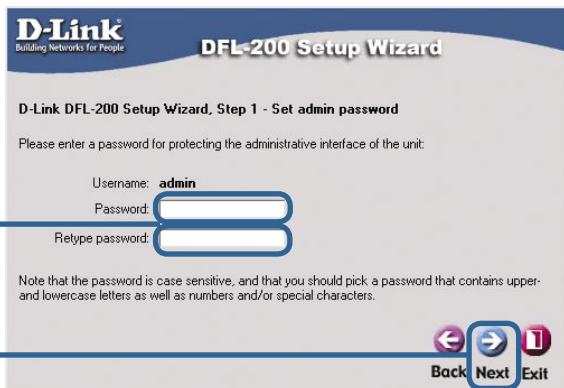


Aby użyć protokołu Secure HTTP, kliknij **Connect to the unit via HTTPS instead** (Połącz z urządzeniem za pośrednictwem HTTPS).

Aby nadal używać protokołu HTTP, kliknij **NEXT** (Dalej).

### Krok 1 — ustawienie hasła administratora (admin password)

Wprowadź hasło, którego chcesz używać przy dostępie do konta administratora.

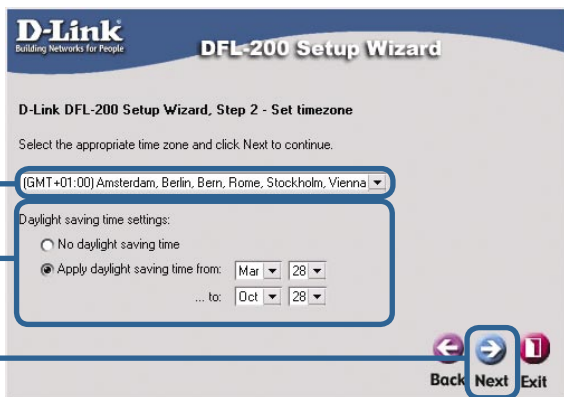


Kliknij **Next** (Dalej).

### Krok 2 — ustawienie strefy czasowej (timezone)

Wybierz właściwą strefę czasową.

Wprowadź prawidłowe ustawienia czasu letniego i zimowego (daylight saving time settings).



Kliknij **Next** (Dalej).

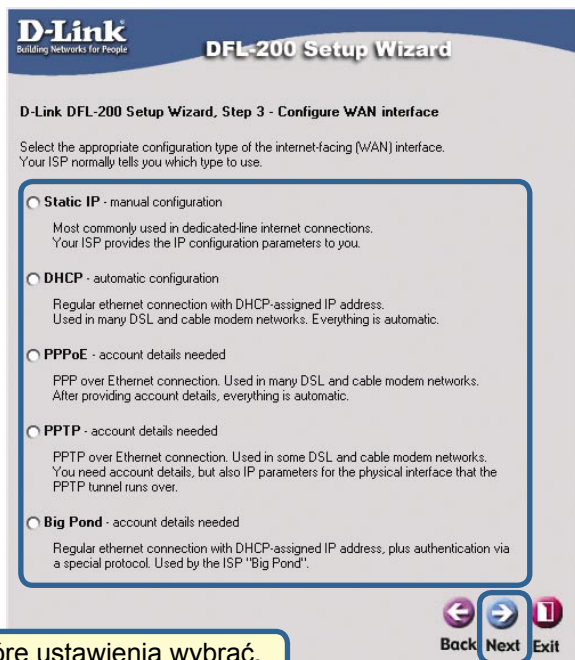
# 3

## Kreator konfiguracji (kontynuacja)

### Krok 3 — konfiguracja interfejsu WAN

Wybierz właściwą konfigurację interfejsu WAN. Jeżeli nie masz pewności, które ustawienia wybrać, skontaktuj się z operatorem Internetu.

Kliknij **Next** (Dalej) i przejdź do kroku 4.



Jeżeli nie masz pewności, które ustawienia wybrać, skontaktuj się z operatorem Internetu.

Kliknij **Next** (Dalej).

# 3

## Kreator konfiguracji (kontynuacja)

### Krok 3 — statyczny adres IP (Static IP)

Jeżeli została wybrana opcja statyczny adres IP, należy wprowadzić informacje dotyczące adresu IP dostarczone przez operatora Internetu. Należy wypełnić wszystkie wymagane pola; pole Secondary DNS Server (Drugi serwer DNS) jest opcjonalne. Liczby wpisane w tych polach są tylko wartościami przykładowymi — prawdopodobnie trzeba będzie wpisać inne wartości.

Kliknij **Next** (Dalej) i przejdź do kroku 4.

**Kliknij Next** (Dalej).

**D-Link**  
Building Networks for People

### DFL-200 Setup Wizard

D-Link DFL-200 Setup Wizard, Step 3 - Configure WAN interface

Static WAN interface configuration is most commonly used in dedicated-line internet connections. Your ISP usually provides this information to you.

IP Address:

Subnet Mask: 255.255.255.0 - 256 hosts (/24) ▾

Gateway IP:

Primary DNS Server:

Secondary DNS Server:  (optional)

Back Next Exit

### Krok 3 — PPPoE

Jeżeli została wybrana opcja protokół PPPoE (Point-to-Point Protocol over Ethernet), należy wpisać nazwę użytkownika i hasło zgodnie z danymi wskazanymi przez operatora Internetu. Pole PPPoE Service Name należy pozostawić puste, chyba że operator Internetu przekazał inne wytyczne.

Kliknij **Next** (Dalej) i przejdź do kroku 4.

**Kliknij Next** (Dalej).

**D-Link**  
Building Networks for People

### DFL-200 Setup Wizard

D-Link DFL-200 Setup Wizard, Step 3 - Configure WAN interface

PPP over Ethernet connections are used in many DSL and cable modem networks. After authenticating, everything is automatic.

Username:

Password:

Retype Password:

Service Name:

(Some ISPs require the Service Name to be filled out.)

Back Next Exit

# 3

## Kreator konfiguracji (kontynuacja)

### Krok 3 — PPTP

Jeżeli została wybrana opcja protokół PPTP, należy podać parametry tunelowania PPTP (PPTP tunnel parameters) oraz parametry interfejsu fizycznego (Physical interface parameters).

#### Parametry tunelowania PPTP:

Wpisz informacje dostarczone przez operatora Internetu: nazwę użytkownika, hasło oraz adres IP serwera PPTP.

#### Parametry interfejsu fizycznego:

##### DHCP

Jeżeli operator używa protokołu DHCP, należy zaznaczyć opcję DHCP.

##### Statyczny adres IP (Static IP)

Jeżeli operator używa statycznego adresu IP, należy zaznaczyć opcję Static IP oraz wprowadzić adres IP, następnie wybrać maskę podsieci (Subnet Mask) oraz wprowadzić adres IP bramy (Gateway IP address).

Kliknij **Next** (Dalej).

**D-Link**  
Building Networks for People

### DFL-200 Setup Wizard

D-Link DFL-200 Setup Wizard, Step 3 - Configure WAN interface

PPTP over Ethernet connections are used in some DSL and cable modem networks. You need account details, and possibly also IP configuration parameters of the actual physical interface that the PPTP tunnel runs over. Your ISP should supply this information.

**PPTP tunnel parameters:**

Username:

Password:

Retype Password:

PPTP Server IP:

**Physical interface parameters:**

**DHCP** - automatic configuration  
Everything is automatic.

**Static IP** - manual configuration

Your ISP should provide this information to you.

IP Address:

Subnet Mask:  - 256 hosts (/24)

Gateway IP:

This may or may not be necessary, depending on the ISP.

Back Next Exit



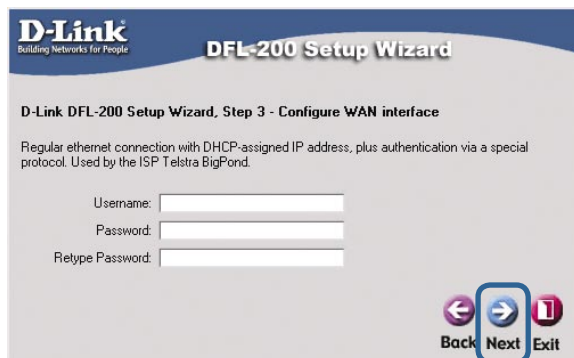
# 3

## Kreator konfiguracji (kontynuacja)

### Krok 3 — Big Pond

Jeżeli została wybrana opcja Big Pond, należy wpisać informacje dostarczone przez operatora Internetu: nazwę użytkownika i hasło.

Kliknij **Next** (Dalej) i przejdź do kroku 4.



**D-Link**  
Building Networks for People

### DFL-200 Setup Wizard

D-Link DFL-200 Setup Wizard, Step 3 - Configure WAN interface

Regular ethernet connection with DHCP-assigned IP address, plus authentication via a special protocol. Used by the ISP Telstra BigPond.

Username:

Password:

Retype Password:

Back **Next** Exit

Kliknij **Next** (Dalej).

# 3

## Kreator konfiguracji (kontynuacja)

### Krok 4 — konfiguracja wbudowanego serwera DHCP

Aby w urządzeniu DFL-200 używać wbudowanego serwera DHCP, należy tutaj wybrać opcję **Enable DHCP Server** (włącz serwer DHCP). Następnie należy określić zakres adresów IP, które będą przekazane klientom DHCP. Zakres ten wprowadza się w formacie „Start IP – Stop IP” (adres IP początku zakresu – adres IP końca zakresu), np. 192.168.1.100 – 192.168.1.200. Jeżeli wbudowany serwer DHCP nie będzie używany lub będzie konfigurowany później, należy wybrać opcję **Disable DHCP Server** (wyłącz serwer DHCP).

**D-Link**  
Building Networks for People

### DFL-200 Setup Wizard

D-Link DFL-200 Setup Wizard, Step 4 - Set up built-in DHCP server

You may enable the built-in DHCP server so that the gateway can hand out IP addresses to clients on the LAN via the DHCP protocol.

Disable DHCP Server

Enable DHCP Server

Enter a range of IP addresses to hand out to DHCP clients:

IP Range:

Back Next Exit

Kliknij **Next** (Dalej).

### Krok 5 — konfiguracja serwerów pomocniczych

**Serwery NTP** — jeżeli serwery NTP mają być włączone, należy określić, które z nich powinny być używane do synchronizacji czasu zapory.

**Serwery dziennika systemowego (Syslog Servers)** — jeżeli serwery dziennika systemowego mają być włączone, należy określić, gdzie powinien być prowadzony dziennik zapory. Można wybrać maksymalnie dwa serwery dziennika systemowego.

**D-Link**  
Building Networks for People

### DFL-200 Setup Wizard

D-Link DFL-200 Setup Wizard, Step 5 - Configure helper servers

Time servers - for automatically keeping the unit's time accurate

Primary NTP Server:

Secondary NTP Server:  (optional)

Syslog servers - for receiving log data from the unit

If both servers are configured, logs will be sent to both at the same time.

Syslog server 1:

Syslog server 2:  (optional)

Back Next Exit

Kliknij **Next** (Dalej).

# 3

## Kreator konfiguracji (kontynuacja)

Kreator zakończył proces konfiguracji

Kliknij **Restart**, aby zakończyć konfigurację.



Kliknij **Restart**

# DODATEK

Aby połączenie z siecią było możliwe, karta sieciowa w komputerze musi być prawidłowo skonfigurowana. Poniższa instrukcja opisuje sposób konfiguracji karty sieciowej zapewniający automatyczne uzyskanie adresu IP z zapory DFL-200 Network Security Firewall.

W systemie **Microsoft Windows XP**:  
Naciśnij **Start** > kliknij prawym przyciskiem myszy **Moje miejsca sieciowe** > wybierz **Właściwości** > kliknij dwukrotnie **Połączenie lokalne** związane z kartą Ethernet (np. D-Link DFE-530TX+).



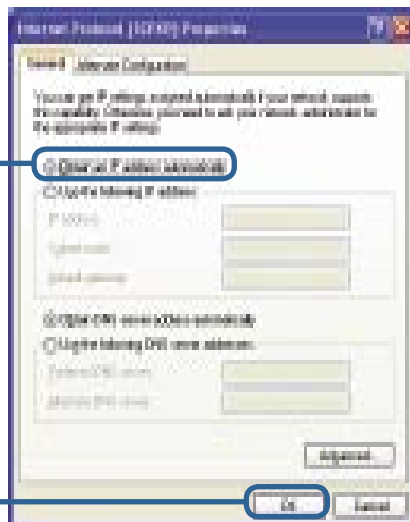
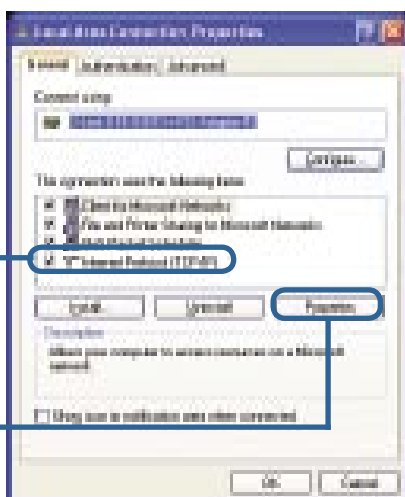
Kliknij **Internet Protocol (TCP/IP)**  
(Protokół internetowy – TCP/IP).

Kliknij **Properties** (Właściwości).

Zaznacz **Obtain an IP address automatically** (Automatycznie uzyskaj adres IP).

Kliknij **OK**

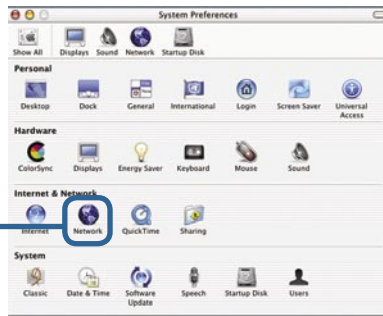
Zrestartuj komputer.



## W systemie **Apple Macintosh OS X**:

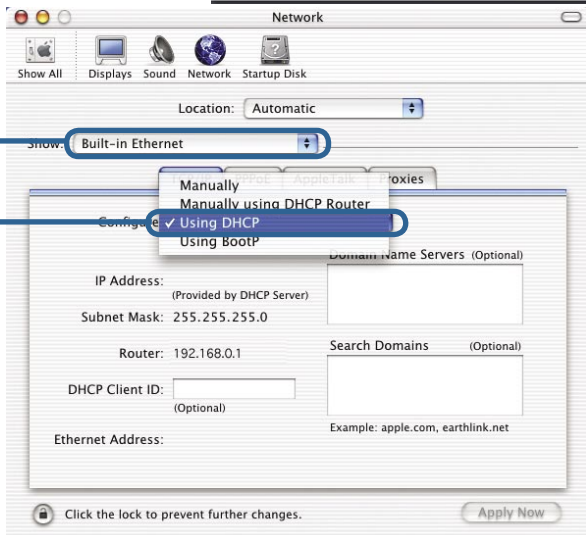
Wybierz **Apple Menu** (Menu Apple),  
kliknij **System Preferences**  
(Preferencje systemowe) i wybierz  
**Network** (Sieć).

**Kliknij  
Network  
(Sieć).**



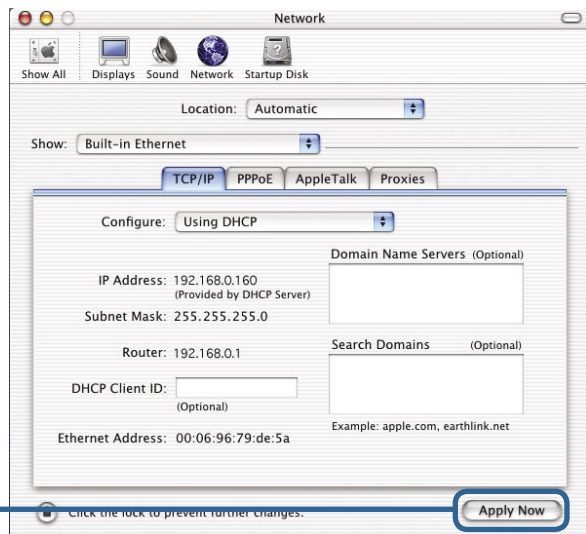
**W menu rozwijanym  
Show (Pokaż) wybierz  
Built-in Ethernet**  
(Wbudowany Ethernet).

**W menu rozwijanym  
Configure (Konfiguruj)  
wybierz Using DHCP**  
(Używaj DHCP).



**Kliknij Apply Now**  
(Zastosuj teraz).

Wyświetli się adres IP, maska  
podsiatki, adres IP zapory  
DFL-200 oraz adres karty sieci  
Ethernet.



## Pomoc techniczna

Najnowsze wersje oprogramowania i dokumentacji użytkownika można znaleźć w serwisie internetowym firmy D-Link.

D-Link zapewnia bezpłatną pomoc techniczną klientom w Polsce w okresie gwarancyjnym produktu.

Klienci z Polski mogą się kontaktować z działem pomocy technicznej firmy D-Link za pośrednictwem Internetu lub telefonicznie.

### **Telefoniczna pomoc techniczna firmy D-Link:**

00 800 49 11 256

### **Pomoc techniczna firmy D-Link świadczona przez Internet:**

URL: <http://www.dlink.pl>

e-mail: [pomoc\\_techiczna@dlink.de](mailto:pomoc_techiczna@dlink.de)

**D-Link**<sup>®</sup>  
Building Networks for People